



M E R

R H E N I

ERTS ET A



ipales.  
et en const.)  
l'Italie).

Che tempo far?  
Fa bel (brutto)

Farà bel tempo  
Il tempo si gua  
Crede che voglia  
che voglia nevic

Il cielo si copre  
Sta per piovere  
Ha un ombrello

Piove  
Piove a dirotta  
catinelle  
La pioggia smet

Cade la grandin  
dina  
Nevica  
Gela

Ké tèmppo fa?

Ké tèmppo fara?

Fa bèl (broutto) tèm  
po

Fara bèl tèmppo

Il tèmppo si goud

DIMANCHE 4 DÉCEMBRE À 17:00

DIMANCHE 29 JANVIER À 17:00

DIMANCHE 1<sup>ER</sup> AVRIL À 17:00

# DÉLECTES ITALIENNES

(Délicieuses lectures)

Un rendez-vous régulier pour ces lectures-mises-en espace de l'écriture dramatique contemporaine dans le cadre d'un projet transfrontalier (Luxembourg, France) à dimension de la Grande Région.

Ces mises en voix permettent de présenter de façon forte et attractive des textes dramatiques originaux à découvrir.

Cette saison, c'est l'Italie qui est à l'honneur, en collaboration avec l'Institut culturel italien du Luxembourg, nous proposerons :

- **LA VORTEMENT** de Severio La Ruina  
*(Prix du meilleur texte de théâtre 2010)*
- **À L'AIR LIBRE** de Tino Caspanello
- **IL CORTILE** de Spiro Scimone

3 lieux - 3 textes - 3 auteurs - 3 metteurs en scènes  
- Université du Luxembourg  
- L'A.P.A.L.V.A. Villerupt France  
- L'Actée-Théâtre Longwy-Cosnes France

Coproduction : Le Centaure, Kulturfabrik, Actée-Théâtre, avec l'aide de la Région Lorraine.

Tarif unique : 8 euros

